

**МИНИСТЕРСТВО КУЛЬТУРЫ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ**  
**Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение**  
**высшего образования**  
**«ПЕТРОЗАВОДСКАЯ ГОСУДАРСТВЕННАЯ КОНСЕРВАТОРИЯ**  
**ИМЕНИ А.К. ГЛАЗУНОВА»**

СОГЛАСОВАНО  
Учебно-методическим советом  
(протокол от «17» марта 2025 г. №7)

УТВЕРЖДАЮ  
Проректор  
по учебной и воспитательной работе

\_\_\_\_\_  
О.В. Шмакова  
«17» марта 2025 г.

Кафедра музыкальной педагогики и гуманитарных дисциплин  
(название кафедры)

**Рабочая программа дисциплины**

Иностранный язык (русский)

(название)

*Основная профессиональная образовательная программа по направлениям подготовки*  
*53.04.01 «Музыкально-инструментальное искусство» (Профили «Фортепиано»;*  
*«Оркестровые струнные инструменты»; «Оркестровые духовые и ударные*  
*инструменты»)*  
*53.04.02 «Вокальное искусство» (Профиль Академическое пение)*

*квалификация (степень) «магистр»*  
*Форма обучения - очная*

**Автор-составитель: Великанова Е.А., кандидат филологических наук, доцент.**

Рассмотрено на заседании  
кафедры:  
Протокол №7  
«12» февраля 2025 г.  
Зав. кафедрой С.А. Останина

**Петрозаводск**  
**2025**

## **Содержание рабочей программы дисциплины**

- 1. Цели и задачи освоения дисциплины**
  - 2. Требования к уровню освоения содержания дисциплины**
  - 3. Объем дисциплины и виды учебной работы**
  - 4. Содержание дисциплины**
    - 4.1. *Содержание разделов дисциплины***
    - 4.2. *Распределение часов по темам и видам занятий***
  - 5. Формы контроля**
    - 5.1. *Текущий контроль***
    - 5.2. *Промежуточный контроль***
    - 5.3. *Итоговый контроль***
  - 6. Учебно-методическое обеспечение дисциплины**
    - 6.1. *Основная литература***
    - 6.2. *Дополнительная литература***
  - 7. Современные базы данных и информационно-справочные системы**
  - 8. Комплект лицензионного и свободно распространяемого программного обеспечения**
  - 9. Материально-техническое обеспечение дисциплины**
- Методические указания для студентов по организации самостоятельной работы**

## 1. Цели и задачи освоения дисциплины

**Целью** изучения русского языка как иностранного магистрантами творческо-исполнительских специальностей является приобретение коммуникативной компетенции, уровень которой должен позволять использовать иностранный язык как в быту, профессиональной деятельности, так и для целей самообразования.

**Задачи дисциплины:** развитие навыков профессионально-ориентированного устного и письменного перевода, закрепление и овладение грамматическим материалом и лексикой; лексическим минимумом (B1) общеупотребительного и специального характера, закрепление и развитие навыков устной речи, овладение орфографической, орфоэпической, лексической, грамматической и стилистической нормами изучаемого языка.

## 2. Требования к уровню освоения содержания дисциплины

**2.1. Дисциплина направлена на формирование универсальных компетенций:**

Коды формируемых компетенций	Компетенции
УК-№	Универсальные компетенции
УК-4	способен применять современные коммуникативные технологии, в том числе на иностранном языке, для академического и профессионального взаимодействия

В результате освоения дисциплины обучающийся должен

**знать:** языковой материал (лексические единицы и грамматические структуры), необходимый и достаточный для общения в различных средах и сферах речевой деятельности;

**уметь:** воспринимать на слух и понимать содержание аутентичных общественно-политических, публицистических (медийных) и прагматических текстов, относящихся к различным типам речи, выделять в них значимую информацию; понимать содержание научно-популярных и научных текстов, блогов/веб-сайтов; выделять значимую информацию из прагматических текстов справочно-информационного и рекламного характера; вести диалог, соблюдая нормы речевого этикета, выстраивать монолог; составлять деловые бумаги; вести запись основных мыслей и фактов (из аудиотекстов и текстов для чтения), тезисов устного выступления/письменного доклада по изучаемой проблеме; поддерживать контакты при помощи электронной почты.

**владеть:** грамматическими категориями изучаемого иностранного языка.

## 2. Объем дисциплины и виды учебной работы

Общая трудоемкость дисциплины составляет 7 зачетных единиц, 252 часа. Программой дисциплины предусмотрены 100 часов практических

занятий, 116 часов самостоятельной работы, 36 часов отведено на подготовку к экзамену.

Вид учебной работы	Всего часов	Семестр			
		1	2	3	4
<b>Контактная работа (всего)</b>	<b>100</b>	32	36	32	
В том числе:					
Практические занятия	100	32	36	32	
<b>Самостоятельная работа студента (всего)</b>	<b>116</b>	40	36	40	
Зачет		✓			
Зачет с оценкой			✓		
Экзамен	36			36	
<b>Общая трудоемкость (час.)</b>	<b>252</b>	72	72	108	

#### 4. Содержание дисциплины

Коммуникативная компетенция рассматривается сегодня как одна из важнейших составляющих гуманитарной подготовки специалиста. Ее формирование – важнейшая социальная и социокультурная задача, поскольку путь к профессиональному успеху личности возможен лишь через язык и с помощью языка. Будучи стержнем для изучения всех других теоретических дисциплин, языковая составляющая обеспечивает органичные междисциплинарные связи. Программа курса выстроена в соответствии с государственным стандартом по русскому языку как иностранному (ТРКИ-1, ТРКИ-2), направлена на корректировку и дальнейшее развитие коммуникативной компетенции иностранных учащихся неязыкового профиля.

##### 4.1. Содержание разделов дисциплины

Ведущий принцип организации содержания дисциплины – последовательность рассмотрения грамматического материала от более простого к сложному. В соответствии с усложнением изучаемых грамматических конструкций приводятся более сложные речевые образцы, привлекаются адаптированные и неадаптированные тексты и аудиоматериалы, имеющие профессиональную и лингвокультурологическую направленность. На каждом занятии используется то или иное сочетание основных разделов: Раздел 1. Речевые образцы, лексика; Раздел 2. Грамматический материал, письмо; Раздел 3. Тексты, аудирование; Раздел 4. Задания для контроля и самоконтроля.

##### 4.2. Распределение часов по темам и видам занятий

№ темы	Грамматический материал	Речевые образцы, лексика	Тексты, аудирование	Контроль, самоконтроль	ПЗ	СРС	Всего часов
--------	-------------------------	--------------------------	---------------------	------------------------	----	-----	-------------

1	Вводное занятие. Рассказ о себе и своей профессии						
2	Активные и пассивные конструкции с глаголами НСВ и СВ  Употребление глаголов с частицей –СЯ	Биография человека, его семья, его интересы и увлечения	Фрагмент биографии А. П. Чехова (о пьесе «Чайка»)  «Открытие» (по рассказу А. П. Чехова)  «Лебединое озеро» - балет Чайковского	Практические занятия, словарные диктанты, ответы на вопросы, выполнение упражнений, письмо	10	8	18
3	Действительные (активные) причастия настоящего времени (от глаголов НСВ)  Действительные (активные) причастия прошедшего времени (от глаголов НСВ и СВ)	Система образования, учеба, наука, работа	В. М. Шукшин (биография)  «Экзамен» (по рассказу В. М. Шукшина)  «Хованщина» - опера Чайковского  Читаем газеты и журналы  Читаем стихи русских поэтов	Практические занятия, словарные диктанты, ответы на вопросы, выполнение упражнений, письмо.	8	8	16
4	Страдательные (пассивные) причастия настоящего времени (от глаголов НСВ)  Страдательные (пассивные) причастия прошедшего времени (от глаголов СВ)  Краткая форма страдательных причастий	Система образования, учеба, наука, работа	«Тапер» (по А. И. Куприну)  «Можно ли понять русскую культуру через ключевые слова русского языка» (по А. Д. Шмелеву)  Читаем газеты и журналы  Читаем стихи русских поэтов	Практические занятия, словарные диктанты, ответы на вопросы, выполнение упражнений, письмо.	10	8	18
5				Подготовка к промежуточной аттестации. Промежуточная аттестация (зачет)	4	8	12
6	Степени сравнения прилагательных и наречий  Полная и краткая форма	Система образования, учеба, наука, работа	«Пиковая дама» - опера П. И. Чайковского  Читаем газеты и журналы	Практические занятия, словарные диктанты, ответы на вопросы, выполнение	6	8	14

	прилагательных; выражение определительных отношений в простом и сложном предложении		Читаем стихи русских поэтов	упражнений, письмо			
7	Глаголы движения без приставок  Глаголы движения с приставками (I группа)	Город, экскурсия по городу, городской транспорт, ориентация в городе	Виды транспорта в разных странах мира  Москва не город, а целый мир  Читаем газеты и журналы  Читаем стихи русских поэтов	Практические занятия, словарные диктанты, ответы на вопросы, выполнение упражнений, письмо	6	8	14
8	Сопоставление видов глаголов движения с приставками; глаголы движения с приставками (II группа)  Переносные значения глаголов движения  Выражение пространственны х отношений в простом и сложном предложении	Город, городские достопримеча тельности, жизнь в городе	Как попасть в театр без билета  Московский Кремль  Читаем газеты и журналы  Читаем стихи русских поэтов	Практические занятия, словарные диктанты, ответы на вопросы, выполнение упражнений, письмо	6	8	14
9	Числительные  Деепричастия  Выражение меры и степени в сложном предложении	Россия (общие сведения, история, география)	Россия (общие сведения, государственное устройство, история, население, языки, природа)  Урал П. П. Бажов (фрагменты биографии)  «Каменный цветок» (по сказке П. П. Бажова)  «Борис Годунов» - опера Мусоргского	Практические занятия, словарные диктанты, ответы на вопросы, выполнение упражнений, письмо	6	6	12

10	Выражение временных отношений в простом и сложном предложениях  Выражение условных отношений в простом и сложном предложениях	Традиции, праздники, культура	Традиции и праздники  «Рассказ» (по А. П. Чехову)  Месяц, солнце и ветер (русская народная сказка)	Практические занятия, словарные диктанты, ответы на вопросы, выполнение упражнений, письмо.	6	6	12
11				Подготовка к промежуточной аттестации. Промежуточная аттестация (зачет)	8	8	16
12	Выражение причинно-следственных отношений в простом и сложном предложениях	Здоровье. Путешествия. Спорт	Эрнст Мулдашев  Голос и глаз (по рассказу А. С. Грина)  Читаем стихи русских поэтов	Практические занятия, словарные диктанты, ответы на вопросы, выполнение упражнений, письмо	10	14	24
	Выражение целевых отношений в простом и сложном предложениях		Путешественник Федор Конюхов  Быстрее, выше, сильнее!  Читаем газеты и журналы  Читаем стихи русских поэтов	Практические занятия, словарные диктанты, ответы на вопросы, выполнение упражнений, письмо	10	14	24
	Выражение уступительных отношений в простом и сложном предложениях		«Юнона и Авось» - мюзикл Рыбникова  Читаем газеты и журналы  Читаем стихи русских поэтов	Практические занятия, словарные диктанты, ответы на вопросы, выполнение упражнений, письмо	10	12	22
13				Подготовка к экзаменационному тестированию  Экзаменационное тестирование			36
				<b>ИТОГО</b>	<b>100</b>	<b>116</b>	<b>216 + 36</b>

							(экзамен) 252
--	--	--	--	--	--	--	------------------

## 5. Формы контроля

### Интерактивные формы проведения занятий

#### 5.1. Текущий контроль

Оценка качества усвоения знаний проводится в устной и письменной форме в виде:

- импровизации рассказа, диалога, решения коммуникативных задач, обсуждения книг, видеопередач и фильмов, интервью и др.
- контрольных работ, тестов, письменных творческих заданий (эссе и пр.).

При оценке учитывается соответствие требованиям конкретного вида работы, полнота усвоения материала, самостоятельность и способность использовать знания на практике в различных ситуациях общения.

#### 5.2. Итоговый контроль

Итоговая аттестация предполагает зачет в 1, 2 семестрах, экзамен в 3 семестре.

«Оценка зачтено» выставляется при условии посещения обучающимся не менее 80% аудиторных занятий, удовлетворительном выполнении текущих заданий, удовлетворительном (более 50 %) выполнении итоговой контрольной работы.

«Оценка не зачтено»: выставляется при неудовлетворительном выполнении текущих заданий, неудовлетворительном (менее 50 %) выполнении итоговой контрольной работы.

## 6. Учебно-методическое обеспечение дисциплины

### 6.1. Основная литература

1. Антонова В. Е., Нахабина М. М. и др. Дорога в Россию. Учебник русского языка (первый уровень - 1) / Антонова В. Е., Нахабина М. М. и др. – 5-е изд. – СПб.: Златоуст, 2013.

2. Антонова В. Е., Нахабина М. М. и др. Дорога в Россию. Учебник русского языка (первый уровень - 2) / Антонова В. Е., Нахабина М. М. и др. – 5-е изд. – СПб.: Златоуст, 2013.

3. Белякова Н. Н., Демьянова Е. М. и др. Идем в музыкальный театр: учебное пособие по лингвокультурологии для студентов-иностранцев / Белякова Н. Н., Демьянова Е. М. и др. – СПб.: Златоуст, 2015.

4. Волкова, Л. Б. Российско-китайский перекресток : учебное пособие по русскому языку / Л. Б. Волкова, М. Ф. Лужковская. - Санкт-Петербург : Златоуст, 2014. - 137 с.

### 6.2. Дополнительная литература

1. Верещагина, Л. М. Русский язык для музыкантов : элементарный практический курс русского языка : учебник : А 1 / Л. М. Верещагина. - Москва : Русский язык. Курсы, 2014.



2. Верещагина, Л. М. Русский язык для музыкантов : элементарный практический курс русского языка : рабочая тетрадь : А 1 / Л. М. Верещагина. - Москва : Русский язык. Курсы, 2014.

3. Тесты, тесты, тесты... : пособие для подготовки к сертификационному экзамену по лексике и грамматике : элементарный уровень, базовый уровень, 1 сертификационный уровень / [авторы: Т. И. Капитонова и др.]. - 10-е изд. - Санкт-Петербург : Златоуст, 2016. - 140 с.

4. Типовые тесты по русскому языку как иностранному : 1 сертификационный уровень : общее владение : варианты / Российская государственная система тестирования граждан зарубежных стран по русскому языку ; [авторы: В. Е. Антонова и др.]. - 4-е изд. - Санкт-Петербург : Златоуст, 2015. - 120 с.

5. Музыкант-классик. Журнал для профессионалов и любителей классической музыки.

6. Музыкальная жизнь. Критико-публицистический журнал.

### **6.3. Электронные издания, цифровые образовательные ресурсы**

1. Телеканал «Культура». Официальный сайт: <http://tvkultura.ru/>

2. Образование на русском. Проект Государственного института русского языка им. А. С. Пушкина. Официальный сайт: <https://pushkininstitute.ru/>

## **7. Современные базы данных и информационно-справочные системы:**

ЭБС Лань (коллекция Музыка и театр)

ЭБС Фолиант

Информационно-образовательная система MOODLE

Электронный каталог <http://foliant.ru/catalog/cnsrv>

Национальная электронная библиотека <https://xn--90ax2c.xn--p1ai/>

MusicaNeo <https://www.musicaneo.com/ru/sheetmusic/free/>

Научная библиотека <https://elibrary.ru/querybox.asp?scope=newquery> электронная

Национальная электронная библиотека <https://нэб.рф>

Научная электронная библиотека <https://elibrary.ru/querybox.asp?scope=newquery>

Электронная библиотека республики Карелия <http://elibrary.karelia.ru/index2.shtml?levelID=011&ID=17>

Открытая электронная библиотека диссертаций <http://diss.rsl.ru/?menu=disscatalog/> (поиск по каталогу)

Электронная библиотека Российского института истории искусств <http://www.bibl.artcenter.ru/>

[Российский государственный архив литературы и искусства](#)

Государственный институт искусствознания <http://sias.ru/publications/books/?e=1>

РАМ им Гнесиных [http://www.gnesin.ru/mediateka/metodicheskie\\_materialy/multi...](http://www.gnesin.ru/mediateka/metodicheskie_materialy/multi...)

## **8. Комплект лицензионного и свободно распространяемого**

### **программного обеспечения**

1. Антивирусная программа Dr. Web (лицензионное, Российское ПО)
2. Программное обеспечение Microsoft Office 2010 (лицензионное)
3. Программное обеспечение Microsoft Office Standart 2016 (лицензионное)
4. Программное обеспечение P7 (лицензионное, Российское ПО)
5. Программное обеспечение LibreOffice (свободно распространяемое)
6. Операционная система Microsoft Windows (лицензионное)
7. Программное обеспечение Sibelius – нотный редактор (лицензионное)
8. Программное обеспечение Finale – нотный редактор (лицензионное)
9. Операционная система Альт Образование (лицензионное, Российское ПО)

### **9. Материально-техническое обеспечение дисциплины**

В учебном процессе используются:

- компьютер, аудиосистема;
- доступ к сети Интернет;
- классная доска.

### **Методические указания для обучающихся по организации самостоятельной работы**

Самостоятельная работа студента является неотъемлемой частью обучения в вузе. Основными формами самостоятельной работы являются знакомство с учебными пособиями курса, выполнение письменных заданий, подготовка к контрольным работам и тестам, подготовка устного выступления, написание творческих работ.

<b>№ п/п</b>	<b>Наименование раздела и темы дисциплины</b>	<b>Виды самостоятельной работы</b>	<b>Формы контроля</b>
1.	Раздел I. Речевые образцы, лексика	Отработка речевых образцов. Подготовка устного выступления. Изучение лексики	Устный опрос. Оценка устных выступлений. Проверочные упражнения. Диктант
2.	Раздел 2. Грамматический материал, письмо	Построение высказываний по предложенным грамматическим схемам. Выполнение тренировочных упражнений. Написание текстов	Устный опрос. Проверочные упражнения. Проверка письменного выполнения
3.	Раздел 3. Тексты, аудирование	Чтение. Прослушивание. Перевод. Ответы на вопросы. Пересказ	Устный опрос
4.	Раздел 4. Задания для контроля и самоконтроля	Изучение и повторение материала. Выполнение тренировочных упражнений	Тестирование (Лексика. Грамматика. Аудирование. Чтение. Письмо. Говорение)

### **Основные формы самостоятельной работы студентов**

- Отработка речевых образцов.
- Изучение лексики.
- Выполнение тренировочных упражнений.

- Изучение рекомендуемой учебной и специальной литературы.
- Написание текстов.
- Прослушивание аудиозаписей.
- Перевод текстов.
- Подготовка устных выступлений.
- Подготовка к зачету, экзамену.

### **Основные формы контроля самостоятельной работы студентов**

- Оценка устных ответов, выступлений.
- Проверочные работы (диктант, тестирование).
- Проверка письменных заданий, текстов.
- Индивидуальные беседы, консультации.
- Итоговое тестирование.

### **Принципы и критерии оценивания результатов обучения**

#### **1. Текущая аттестация качества усвоения знаний**

Оценка качества усвоения знаний проводится в устной и письменной форме в виде:

- устного опроса;
- письменных работ.

#### **2. Промежуточная аттестация**

Оценка качества усвоения знаний проводится в устной и письменной форме в виде комплексного зачетного тестирования.

#### **3. Итоговая аттестация**

Итоговая аттестация предполагает экзамен в устной и письменной форме в виде комплексного тестирования.

### **Наименование разделов, тем, их целей и задач**

#### **Раздел I. Речевые образцы, лексика**

**Цель изучения:** научиться в соответствии с нормами русского речевого этикета вступать в коммуникацию в различных ситуациях общения (в административной службе, в учебном заведении, в ситуации общения по телефону и пр.).

#### **Задачи:**

- научиться запрашивать и сообщать информацию; выражать намерение, желание, просьбу (требование), пожелание, совет, предложение, приглашение, согласие или несогласие, отказ, разрешение или запрещение, обещание, неуверенность, сомнение;
- научиться выражать свое отношение: давать оценку лицу, предмету, факту, событию, поступку; выражать предпочтение, осуждение, удивление, сочувствие, сожаление.
- осуществлять речевое общение в устной и письменной формах в рамках актуальных тем (Биография: детство, учеба и работа, интересы. Выбор места учебы или работы, профессии и др.; выражение отношения к ним. Система образования: школы, колледжи, институты и университеты в России и в родной стране. Роль иностранных языков в жизни человека. Изучение русского языка и др.)

## **Раздел 2. Грамматический материал, письмо**

**Цель изучения:** овладение грамматическими нормами русского языка.

**Задачи:**

- самостоятельно продуцировать связные, логичные высказывания в соответствии с предложенной темой и коммуникативно заданной установкой;
- строить монологическое высказывание репродуктивного типа, на основе прочитанного или прослушанного текста различной формально-смысловой структуры и коммуникативной направленности;
- передавать содержание, основную идею прочитанного или прослушанного текста и выражать собственное отношение к фактам, событиям, изложенным в тексте, действующим лицам и их поступкам.
- строить письменное монологическое высказывание продуктивного характера на предложенную тему в соответствии с коммуникативной установкой; письменное монологическое высказывание репродуктивно-продуктивного характера на основе прочитанного текста в соответствии с коммуникативно заданной установкой.

## **Раздел 3. Тексты, аудирование**

**Цель изучения:** научиться использовать различные стратегии чтения в зависимости от коммуникативной установки; понимать содержание высказываний собеседника, определять его коммуникативные намерения в определенных ситуациях.

**Задачи:**

- определить тему текста, понять его основную идею;
- понять, как основную, так и дополнительную информацию, содержащуюся в тексте, с достаточной полнотой, точностью и глубиной;
- адекватно понять информацию, изложенную в тексте, выводы и оценки автора;
- научиться понимать на слух информацию, содержащуюся в монологическом высказывании: тему, основную идею, главную и дополнительную информацию каждой смысловой части сообщения с достаточной полнотой, глубиной и точностью.

## **Раздел 4. Задания для контроля и самоконтроля**

**Цель изучения:** контроль и самоконтроль освоения программы.

**Задачи:** контролировать уровень освоения программы, анализировать результаты, вырабатывать более эффективные индивидуальные стратегии освоения программы.